ELSEN

Мембранный предохранительный клапан

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ 3

1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ 4
1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ 4
1.2 КОМПЛЕКТАЦИЯ 4
1.3 КОНСТРУКЦИЯ 4
1.4 АССОРТИМЕНТ И ОБОЗНАЧЕНИЯ 4

2 ХАРАКТЕРИСТИКИ 6
2.1 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 6
2.2 ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ 6

3 УСТАНОВКА И МОНТАЖ 7
3.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ 7
3.2 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ 7
3.3 МОНТАЖ 8

4 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ 8
4.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ 8
4.2 ЗАПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ 8

5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 9
5.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ 9
5.2 УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 9
5.3 ВНЕШНИЙ УХОД 9

6 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ 9

7 ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ 10

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ

ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ

Уважаемый покупатель!
Поздравляем Вас с приобретением надежного оборудования высшего качества! Компания ELSEN стремится предложить, ассортимент высококачественной продукции, которая сможет сделать Вашу жизнь более удобной и комфортной.

Внимательно прочитайте данное руководство, чтобы правильно использовать приобретенное оборудование и избежать ошибок при монтаже и эксплуатации. Обращаем Ваше внимание, что монтаж, первый пуск в эксплуатацию и обслуживание должны осуществляться квалифицированными специалистами, имеющими разрешения и допуски на данные виды работ в соответствии с требованиями действующих нормативных документов, установленных в регионе.

Данная инструкция содержит указания и рекомендации, которые должны выполняться при монтаже, первом запуске, эксплуатации и обслуживании.
Несоблюдение указаний и предупреждений, приведенных в настоящем руководстве, может стать причиной поломки отопительного оборудования, причинить вред здоровью людей или нанести иной материальный ущерб.

Используемые предупреждения

Обозначения	Описание
	Общие обозначения опасности
	Опасность получения ожога
ВНИМАНИЕ!	Указание, несоблюдения которого может привести к повреждению оборудования или нарушить его функционирование

Дополнительную информацию об этом и других продуктах компании ELSEN Вы можете получить у продавца, импортера или производителя.

Адрес в интернет: www.elsen.ru
Email: info@elsensystems.com

1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Предохранительные мембранные клапаны предназначены для защиты замкнутых систем отопления, теплоснабжения, установок хозяйственного водоснабжения от превышения максимально допустимого рабочего давления.

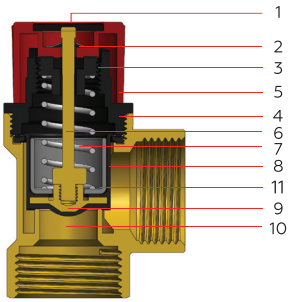
Клапан сконструирован таким образом, чтобы автоматически открываться, когда давление в системе превышает порог срабатывания. Когда давление в системе понижается (ниже порога срабатывания), предохранительный клапан автоматически закрывается. Значение давления порога срабатывания клапана установлено на заводе, изменить его нельзя. Давление порога срабатывания клапанов указано на крышке.

1.2 КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Упаковка.
2. Паспорт (предоставляется по запросу).
3. Мембранный предохранительный клапан.

1.3 КОНСТРУКЦИЯ

1. Защитная заглушка
2. Уплотнительное кольцо
3. Винт
4. Маховик клапана
5. Крышка клапана
6. Шток
7. Пружина
8. Мембрана
9. Золотник
10. Корпус
11. Запирающая обойма



1.4 АССОРТИМЕНТ И ОБОЗНАЧЕНИЯ

Расшифровка артикула:

ESV 0X. XX XX

- Присоединительный размер выпускного патрубка
- Присоединительный размер патрубка подключения
- Обозначение порога срабатывания:
  03 - 3 бара, 05 - 5 бар, 06 - 6 бар, 08 - 8 бар
- Обозначение серии групп предохранительных клапанов

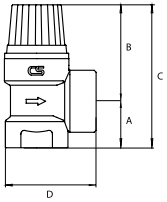
№	Артикул	Наименование	Порог срабатывания МПа/бар	Присоединительные размеры, дюйм
1	ESV03.1212	Предохранительный клапан	0,3/3	1/2 ВВ
2	ESV06.1212	Предохранительный клапан	0,6/6	1/2 ВВ
3	ESV08.1212	Предохранительный клапан	0,8/8	1/2 ВВ
4	ESV03.1234	Предохранительный клапан	0,3/3	1/2 - 3/4 ВВ
5	ESV06.1234	Предохранительный клапан	0,6/6	1/2 - 3/4 ВВ
6	ESV08.1234	Предохранительный клапан	0,8/8	1/2 - 3/4 ВВ
7	ESV03.3434	Предохранительный клапан	0,3/3	3/4 ВВ
8	ESV06.3434	Предохранительный клапан	0,6/6	3/4 ВВ
9	ESV08.3434	Предохранительный клапан	0,8/8	3/4 ВВ
10	ESV03.3410	Предохранительный клапан	0,3/3	3/4 - 1 ВВ
11	ESV06.3410	Предохранительный клапан	0,6/6	3/4 - 1 ВВ
12	ESV08.3410	Предохранительный клапан	0,8/8	3/4 - 1 ВВ
13	ESV05.1010	Предохранительный клапан	0,5/5	1 ВВ
14	ESV06.1010	Предохранительный клапан	0,6/6	1 ВВ
15	ESV08.1010	Предохранительный клапан	0,8/8	1 ВВ
16	ESV05.114112	Предохранительный клапан	0,5/5	1 1/4 - 1 1/2 ВВ
17	ESV06.114112	Предохранительный клапан	0,6/6	1 1/4 - 1 1/2 ВВ
18	ESV08.114112	Предохранительный клапан	0,8/8	1 1/4 - 1 1/2 ВВ
19	ESV05.11220	Предохранительный клапан	0,5/5	1 1/2 - 2 ВВ
20	ESV06.11220	Предохранительный клапан	0,6/6	1 1/2 - 2 ВВ
21	ESV08.11220	Предохранительный клапан	0,8/8	1 1/2 - 2 ВВ
22	ESV05.20212	Предохранительный клапан	0,5/5	2 - 2 1/2 ВВ
23	ESV06.20212	Предохранительный клапан	0,6/6	2 - 2 1/2 ВВ
24	ESV08.20212	Предохранительный клапан	0,8/8	2 - 2 1/2 ВВ

2 ХАРАКТЕРИСТИКИ
2.1 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

№	Наименование	Ед. изм.	Характеристики			
Общие характеристики мембранного предохранительного клапана						
1	Модель	-	ESV03	ESV05	ESV06	ESV08
2	Рабочая среда	-	Вода, водо-гликолиевая смесь (50%)			
3	Номинальное давление	МПа/бар	1/10			
4	Давление настройки срабатывания	МПа/бар	0,3/3	0,5/5	0,6/6	0,8/8
5	Корпус	-	латунь EN 12165 - CW617N			
6	Нажимной винт	-	полиамид PA66 - GFR30 (Нейлон 66), армированный стекловолокном			
7	Маховик	-	полиамид PA66 (Нейлон 66)			
8	Мембрана	-	EPDM			
9	Пружина	-	оцинкованная сталь EN 10270 - 1 SM			
10	Рабочая температура	°C	от +5 до +110			
11	Температура хранения и транспортировки	°C	от -20 до +50			
12	Максимальное давление полного открытия	%	+10			
13	Минимальное давление закрытия	%	-20			

Выбор предохранительного клапана			
Размер	ESV03	ESV05	ESV06
	Максимальная мощность котла, кВт		
1/2	56	84	98
3/4	112	168	195
1	224	336	390
1 1/4	395	588	682
1 1/2	678	1008	1170
2	1017	1512	1755

2.2 ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ

Схема	Входной патрубок, дюйм	Выпускной патрубок, дюйм	A, мм	B, мм	C, мм	D, мм
	1/2 ВР	1/2 ВР	23	42	65	35
	1/2 ВР	3/4 ВР	24	50	74	46
	3/4 ВР	3/4 ВР	24	48	72	39
	3/4 ВР	1 ВР	31	53	84	48
	1 ВР	1 ВР	32	52	84	46
	11/4 ВР	11/2 ВР	43	80	123	70
	11/2 ВР	2 ВР	55	117	172	103
	2 ВР	21/2 ВР	65	123	188	104

3 УСТАНОВКА И МОНТАЖ
3.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Монтаж мембранного клапана в трубопроводную систему должен осуществляться квалифицированным персоналом.

Монтаж клапанов терморегуляторов следует производить в соответствии с требованиями актуальных нормативных документов.

3.2 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Перед установкой мембранного клапана трубопровод должен быть очищен от окалины и ржавчины. Системы отопления, трубопроводы котельных, по окончании их монтажа, должны быть промыты водой до выхода ее без механических взвесей (СНиП 03.05.01).

В случае подключения сбросного отверстия предохранительного клапана к системе канализации, необходимо производить подключение с разрывом струи, для визуального контроля срабатывания.

3.3 МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ!
Мембранный клапан должен устанавливаться в непосредственной близости от водогрейного котла (водонагревателя), на подающем трубопроводе, с учетом направления стрелки на клапане. Установка между защищаемым агрегатом и клапаном запорной и регулирующей арматуры, фильтров и других деталей, приводящих к сужению подводки к предохранительному клапану и отвода от предохранительного клапана НЕ ДОПУСКАЕТСЯ!

Рекомендуемое положение установки - вертикальное, тем не менее допускается установка клапана в горизонтальном положении. Сбросное отверстие всегда должно быть направлено вниз.

Сливной шланг должен соответствовать диаметру выпускного отверстия клапана, иметь не более 2-х изгибов и не превышать 2-х метров по длине. Предохранительный клапан должен устанавливаться так, чтобы сброс воды или пара не подвергал людей опасности.

Любая нагрузка на поворотную крышку недопустима.

После завершения монтажных работ по полному подсоединению резьбовых соединений к системе отопления необходимо провести испытания на герметичность соединений с соблюдением правил (СП 73.13330.2016) «Внутренние санитарно-технические системы зданий» пункт 7.3.6.

В качестве рабочей среды должна использоваться вода, состав которой соответствует СП 31-106-2002 и требованиям, изложенным в инструкции:

- PH - 7,0 - 9,5 ед.
- Общая жесткость - не более 3,0 мг-экв/кг
- Растворенный кислород - не более 0,1 мг/кг

В качестве рабочей среды допускается применять не только подготовленную воду, но и специализированные теплоносители на основе гликоля с концентрацией до 50%.

4 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ
4.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед вводом в эксплуатацию мембранного предохранительного клапана, убедитесь, что характеристики системы не превышают показателей, указанных в таблице «Технические характеристики», а параметры среды соответствуют указанным в п.3.3.

Также перед вводом оборудования в эксплуатацию рекомендуется удалить весь воздух из системы.

4.2 ЗАПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

1. Проверьте работоспособность предохранительного клапана. Для этого увеличьте давление в системе до предела срабатывания предохранительного клапана.

2. После срабатывания клапана понизьте давление до рабочих показателей.

5 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
5.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
В целях предотвращения несчастных случаев и исключения поломок оборудования, необходимо ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации изделия.

Строго соблюдайте рекомендации и предписания, изложенные в инструкции по эксплуатации.

5.2 УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ!
При появлении посторонних шумов необходимо немедленно прекратить работу предохранительного клапана. Необходимо вызвать квалифицированного специалиста сервисного центра или связаться с техническим отделом.

Рекомендуется периодически (1-2 раза в год) проводить проверку работоспособности устройства путем принудительного открытия клапана проворотом колпачка до щелчка.

5.3 ВНЕШНИЙ УХОД

Для очистки используйте мягкую ткань или ветошь, смоченную мыльным раствором.

ВНИМАНИЕ!
Использование растворителей, абразивных и воспламеняющихся веществ строго запрещено.

6 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Мембранный предохранительный клапан должен храниться в закрытых помещениях, в условиях, исключающих возможность воздействия солнечных лучей, влаги, резких колебаний температуры.

Температура окружающего воздуха при хранении от +5°С до +40°С и относительной влажности воздуха не более 80 % при 25°С.

Транспортирование допускается производить любым видом транспорта на любые расстояния. Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – по группе условий хранения 3 по ГОСТ 15150-69.

Изделие не содержит драгметаллов, вредных веществ и компонентов и подлежит утилизации после окончания срока эксплуатации. Подробную информацию по утилизации Вы можете получить у представителя местного органа власти.

7 ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ
УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящие условия гарантийного обслуживания не ограничивают установленные законом права потребителей, а дополняют и уточняют обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается вносить в Гарантийный талон изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия до его оплаты.

Претензии относительно комплектности и/или внешних повреждений после оплаты не принимаются.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА УСТАНОВКИ (ПОДКЛЮЧЕНИЯ) ИЗДЕЛИЯ

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на право проведения данных видов работ.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете узнать у Продавца при покупке оборудования, а также в сети интернет по адресу:

www.elsen.ru
Email: info@elsensystems.com
Тел. +7 (495) 644-06-04

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению и/или улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации изделия до установки/эксплуатации.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийный срок составляет 24 месяца с даты приобретения, но не более 30 месяцев с даты производства.

Изготовитель не принимает претензии по причине несоблюдения требований настоящего паспорта, попадания вовнутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, наличия следов самостоятельной разборки, ремонта или доработок, стихийных бедствий, пожаров.

СРОК СЛУЖБЫ

На мембранный предохранительный клапан установлен срок службы — не менее 10 лет, при условии соблюдения требований производителя.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ГАРАНТИИ

Гарантия распространяется только на производственный или конструкционный дефект.

При возникновении претензий к качеству товара, необходимо обратиться к официальному дистрибьютору, у которого была осуществлена покупка.

Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба или травм, возникших в результате неправильного монтажа и эксплуатации.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

• на неисправности, возникшие в результате несоблюдения потребителем требований настоящего руководства по транспортировке, хранению., монтажу и эксплуатации.

• на механические повреждения, вызванные внешним ударным воздействием, небрежным обращением, либо воздействием отрицательных температур окружающей среды.

• на элементы, подвергшиеся неквалифицированному ремонту или модификации.

• на повреждения, недостатки или ухудшение технических характеристик оборудования по причине образования накипи или использования не предназначенного для этих целей теплоносителя.

• монтажные работы, а также регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также расходуемые при этом материалы.

• любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

• нормальный износ любых деталей, естественное старение лакокрасочного покрытия, окисления или потускнения составных частей изготовленных из латуни, алюминия или других цветных металлов или их сплавов, резиновых элементов (прокладки и уплотнения), ламп и светодиодов, плавких предохранителей и других сменных и быстроизнашивающихся деталей и узлов имеющих свой ограниченный срок службы, а также на затраты, связанные с воздействием выпадающих из нагреваемой воды солей.

• слабые посторонние звуки, шум, вибрация, которые не влияют на характеристики и работоспособность насосных групп или его элементов.

• ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, невыполнение ежегодного технического обслуживания).

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель обязан предоставить следующиедокументы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:

- название организации или Ф.И.О. покупателя;
- фактический адрес покупателя и контактный телефон;
- название и адрес организации, производившей монтаж;
- адрес установки изделия;
- краткое описание дефекта.

2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);

3. Фотографии неисправного изделия;

4. Акт гидравлического испытания системы отопления;

5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами;

6. Копия монтажного листа со всеми заполненными графами.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.
Претензий к внешнему виду/комплектности не имею.

Подпись покупателя: _____ _____
ФИО Подпись

ELSEN

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия:

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование торгующей организации:

Адрес торгующей организации:

Подпись продавца:

ФИО Подпись

Печать торгующей организации:

ВНИМАНИЕ!
Гарантийный талон без указания модели, даты продажи, подписи продавца, наименования и печати торгующей организации - НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

С условиями гарантии согласен.

Подпись покупателя:

ФИО Подпись

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата технического обслуживания	Наименование и адрес авторизованной организации	Список произведенных работ	Ф.И.О. технического специалиста	Подпись и штамп

МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ

Наименование монтажной организации:

Адрес монтажной организации:

Дата монтажа:

Подпись мастера:

ФИО Подпись

Печать монтажной организации:

Подтверждаю, что оборудование смонтировано, введено в эксплуатацию, исправно работает.
Инструктаж по технике безопасности и эксплуатации получен.

Подпись покупателя:

ФИО Подпись